

## SAN JUDAS

*Judas Toyase'e Maija'quë Soisicohua'ina*

<sup>1</sup> Yë'ë Judaspi, Jacobo yo'jeipi, Jesucristo jo'yaëpi iye toya ja'hua toyayë, Maija'quë soisicohua'ina, ina isisicohua'ina, Jesucristopí ñacaina, pa'licohua'ina.

<sup>2</sup> Maija'quë jo'cua de'oye pa'iyere, Maija'quë paire oiyere, cui'ne ipi teaye ñani oi cocaiyere ai jerepa isi cuañojë pa'ijajë caquë señë.

*Coa Cosoye Ye'yacohua'i*

*(2 Pe 2.1-17)*

<sup>3</sup> Maija'quë do'ijë, yë'ë cato ai toyaye yëhuë, huaso coca ayere mësaru cui'ne yë'ë mai payere. Jaje pa'iquëta'are yure cato yequere toyaquë ai seña pa'iji, mësarute. Ai cuasajë yo'ojë'ë, mai huaso coca ye'yayere nejoñe. Iye ye'yayere si'aye Maija'quë i paina isise'epi.

<sup>4</sup> Tsoe coa cosojë ye'yacohua'ipi yahuerepa mai ja're coni cacasicohua'ipi pa'iyë. Jaohua'ire cato tsoe toyase'epi quëäji, nejoja'cohua'ire ca nëosicohua'ipi pa'iyë. Jaohua'i cato Maija'quëre sañope yo'cohua'ipi i de'o cocare pare tiñe ponani si'si yo'oyere de'oye a'ë cajë ye'yayë, cui'ne mai paquë, mai Ëjaë Jesucristo pa'iji cayere coa caye a'ë cacohua'ipi.

<sup>5</sup> Mësarupi tsoe asacohua'i pa'itojë, mësarute caye yëyë, mësarupi Israel paire Egíptopi etosi jeteyo'je, ite ire pare cuasama'cohua'ire nejose'ere cuasajajë caquë.

**6** Cui'ne huiñaohua'irejē nea hueñare pana cosicohua'ini pají, ti jarote quëna meäpi huësicohua'i pani hueseyë. Jaohua'i cato iohua'i ocene pa'i macarepa pa'ima'pë, Maija'quë ja're coni pa'i sito jéoconi etasi do'ire. Pají ñape yo'ose'e ña mu'serepa ca huesoja'cohua'ipi pa'iyë.

**7** Huiñaohua'i yo'ose'eje pa'ye Sodoma cui'ne Gomorra cui'ne jo yë'quë maca pa'i daripëaje, nomi yo'oyena ne huesëni pají yo'oje pa'iyé tëto sani co'aye yo'oje yaya maca pa'i toana ëo huea cuañoa'huëlë. Ja yo'ose'e cato si'aohua'ire quëaye a'ë, jaje yo'oma'pë pa'ijë'ë caquë.

**8** Jaje yo'ose'e asajëta'a iye cosojë ye'yacohua'i, coa huëo caise'eje pa'yere pa'ijë si'si neñë, iohua'i capë. Cui'ne si'a éjaohua'i cui'ne iohua'i cuañese'e coejë mai sehuosicohua'i éjaohua'irejë ca'rama'pë sañope co'ayere cajë pa'iyë.

**9** Miguel huiñae ai jerepa tutu quë'iohua'i aquëpi Satanás ja're capi, Moisés capëre ésequë. Ésequëta'a Satanásre sañope cama'ë coa i ñeje capi: Mai Éjaepi sai de'huaye pa'iji, më'ëre.

**10** Jaje pa'iquëta'are iye émëohua'i cato iohua'i asa ti'ama' co'amañare ai co'aye cayë, cui'ne iohua'i coa noni yo'oje asa ti'añere, ta'ñe asaye peocohua'i nëtërojäcohua'i asayeje pa'ye asayë. Jaje pa'ina, iohua'i nejo cuaño ja'ñere yo'oje pa'iyë.

**11** ¡Teayereda jaohua'i maña! Caín co'aye yo'ose'eje pa'iohua'i pa'iyë, cui'ne Balaam curi yë do'ire Maija'quë paire sañope yo'ose'eje pa'iohua'i pa'iyë. Cui'ne Coré Maija'quëpi pai éjaë ca nëosiquëre coequë sañope yo'oquë ju'ajil'i. Jaëje pa'iohua'i pa'iyë, jaohua'i. Jaje pa'i do'ire ai

yo'ojé pa'ija'cohua'i a'ë, teayerepa.

<sup>12</sup> Mësaru sa'ñe oi do'ire tsil'sini aijë pa'iyere, jaohua'ipi co'aye si'si a'siojë pa'ye iñóñë, mësaru de'oye tsil'sijë pa'iyena, ca'rama'pë mësaru ja're coni aijë, johua'ise'e co'yé cuasa do'ire. Cui'ne oco peo sirije pa'iohua'i a'ë, cui'ne tutupi siri tutu saouna, ti oco isima'o. Cui'ne ocue ñëa quëi tëcahuëta'a quëiñe pñañeje pa'iohua'i a'ë. Quëima' do'ire ju'isicohua'ijé pa'iohua'i pa'iyë. Cui'ne si'a soquë saihuë duta qase'eje pa'iohua'i a'ë, cayayese'e ju'ise'eje pa'iohua'ipi.

<sup>13</sup> Jaohua'i cato jai tsiaya tuturepa co'poyejé pa'iohua'i a'ë. Jaje pa'iohua'ipi johua'i si'si yo'oyere ma' oañë, sirije pa'yere. Jaohua'i cato johua'i saima'a ne huesosi ma'ñoco a'ë. Jaje pa'ina, ti nea hue'ñare pare pani huesëja'cohua'ire ca huesosicohua'i a'ë.

<sup>14</sup> Adánpi huëoni pani dao hue'ña siete aquë pajili, Enoc. Jaëpi Maija'quëpi quëaquéna, jaohua'i ayere capi, ñeje: "Ñahuë, Éjaëre jai merepa jai paí ja're i huiñaohua'i ja're daina,

<sup>15</sup> si'a paíre tsil'soni johua'i yo'ose'ere ña de'huasi'i caquë, cui'ne si'aohua'ire co'acohua'ire nejoñe pa'iji ca huesosi'i caquë, jaohua'ipi co'ayere yo'ojé pa'i do'ire, cui'ne Maija'quëre sañope pëijë ca do'ire caquë."

<sup>16</sup> Jaohua'i cato johua'i payere cuasajë sihuama'pë oi ëa joyo pajë, coa johua'i co'aye yëyere yo'ojé pa'iyë. Pa'ijé yecohua'i payere neñu'u cuasajë de'o coca mañapi yecohua'ire cacohua'i a'ë, coa jerepa pa'iohua'i a'ë cuasajë.

*Sehuosicohua'ire Yëhuoye*

<sup>17</sup> Jaje johua'i pa'iquëta'are mësaru Maija'quë do'ijë, cuasajë'ë, mai Ëjaë Jesucristo jëjo saocohua'i mësarute case'ere:

<sup>18</sup> "Tëji mu'seña cato pa'ija'cohua'i a'ë, johua'i yëyeje pa'ye co'ayere pa'icohua'ipi, Maija'quë ayere cue'cue paipi pa'ija'cohua'ipi."

<sup>19</sup> Maija'quë joyo peocohua'ipi, coa noni johua'i yëyepi pa'icohua'ipi, cui'ne paire huahuejë yo'ocohua'i a'ë, te'e paire cuasama'pë.

<sup>20</sup> Jaje pa'iquëta'are mësaru cato, Maija'quë do'ijë, òcued pa'i macarepa Maija'quë pa'iji cuasayepi se mëojë pa'ijë'ë, Maija'quë joyo yo'oyepi Maija'quëre sejë pa'icohua'ipi.

<sup>21</sup> Maija'quë oiyere pa'ijë'ë. Jaje pa'ijë Jesucristo daija'a mu'sere utejë pa'ijë'ë. Jaje pa'ijëna, oi teaye maire ñani ti pani hueseyere isija'quë api.

<sup>22</sup> Jëa coecohua'ire teaye ñani oijë pa'ijë'ë, nui cocare pare tuijajë cajë.

<sup>23</sup> Paire oijë pa'icohua'ipi eto huasojë'ë, toare pa'icohua'ire Maija'quëre tì'ajajë cajë. Jaje pa'iquëta'are de'hua ñajë'ë, johua'i co'aye pa'iyepi si'si ne tuture pacohua'ire.

<sup>24</sup> Yure cato Maija'quëpi mësarute ta'ima'pë pa'ija'cohua'ire ne tutu paji, cui'ne i de'oquërepa ña hue'ñana si'si te'ña peocohua'ipi ai sihuacohua'ire eto nëco tutu paji.

<sup>25</sup> Maija'quë cato te'i api, de'oquërepa ta'ñe pa'ipi maire huasoquë, mai Ëjaë Jesucristo yo'o do'ipi. Si'a miañe paquë api, ëjaohua'i mëñe Ëjaëre papi, si'aye i tsese'e a'ë cui'ne i api, iti cuañequë, tsoe ja'a huëo macaje, yureje, cui'ne je'nëna jajese'e. Jaje pa'ija'quë.

## **Maija'quë Huajë Ca Nëose'e New Testament in Secoya (EC:sey:Secoya)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Secoya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Secoya [sey], Ecuador

### **Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Secoya

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

995e68c5-fe57-54e6-bf8e-0637526d3f7d